

中 级

日语语法

使用指南

[日] 市川保子 / 著 叶 欣 赵淑玲 / 主译



南开大学出版社

中级日语语法使用指南

丛书编委组 主任：赵淑玲

成员：叶 欣 张 彤 赵淑玲

原著：市川保子

翻译审校：修 刚

中文顾问：代彭康

日语顾问：松村 实
(以姓氏笔画为序)

南开大学出版社

天 津

图书在版编目(CIP)数据

中级日语语法使用指南 / (日) 市川保子著; 叶欣,
赵淑玲译. —天津: 南开大学出版社, 2010. 10
ISBN 978-7-310-03585-4

I. ①中… II. ①市…②叶…③赵… III. ①日语—
语法 IV. ①H364

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 193286 号

南开大学出版社出版发行

出版人: 肖占鹏

地址: 天津市南开区卫津路 94 号 邮政编码: 300071

营销部电话: (022)23508339 23500755

营销部传真: (022)23508542 邮购部电话: (022)23502200

*

天津市蓟县宏图印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

*

2010 年 10 月第 1 版 2010 年 10 月第 1 次印刷

787×1092 毫米 16 开本 26.625 印张 676 千字

定价: 42.00 元

如遇图书印装质量问题, 请与本社营销部联系调换, 电话: (022)23507125

《中级日语语法使用指南》

中级日语语法使用指南

[日]市川保子 著，叶欣等译

©2007 ICHIKAWA Yasuko

Published with Kind Permission of 3A Corporation,

Tokyo, Japan

「本書籍の中華人民共和国国外での使用及び販売を禁止します。」
本作品仅限在中华人民共和国境内使用及销售(台湾、香港、澳门等地区除外)。

本书中文简体字版由株式会社 スリーエーネットワーク授权南开大学出版社独家出版，
未经出版者书面许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权所有，翻印必究

天津市版权局著作权合同登记号：图字 02-2009-154

著者からの中国語版へのメッセージ

本書の中国語版が、日本語を勉強している中国の読者の方々や、中国で日本語を教えている中国人日本語教師の皆様のお役に立つことを期待します。

2009年9月 市川保子

原作者对中文版的寄语

期待着本书的中文版对学习日语的广大中国读者、以及在中国教授日语的中方日语教师们，起着积极的作用。

二〇〇九年九月 市川保子

中级本

序

由几位多年活跃在教学第一线的日语教师翻译的《初级日语语法使用指南》和《中级日语语法使用指南》丛书与读者见面了，这对于中国的日语教育者和学习者来说是一个福音。


丛书原版是近期日本教学一线的语法学者，专门针对外国人学习日语而编写的。它抛弃了传统的、枯燥的语法讲授加例句的做法，突出了语言的应用性，运用了有效的教学手段，较好地解决了困扰多年的、如何有效地进行语法教学，以及如何诱发学习者学习语法的兴趣等老大难问题。译者则根据我国的日语教学的现状，经过长期选材，精心策划，付出了艰辛的劳动。本书的译文力求准确地传达作者的思想，并邀请国内外的语言专家进行审校。恰逢中华人民共和国成立 60 周年，相信本丛书的出版不仅可以满足不同层次日语读者的需求，也是对建国 60 华诞的一份献礼。

丛书的初级部分，力在解决学习者一些关键问题，如学习者在常用语法中，难于理解的问题，以及如何对语法进行有效的学习和运用；针对学习者经常遇到的难于理解的语法现象，以及经常出现的病句应该如何进行解惑和指导；此外，在初级部分的最后，列有 69 项语法要点与日本主要初级教科书的语法现象对应一览表，以供查阅。丛书的中级部分中，所涉及的 54 项语法要点，主要解决的是：如何依据语法的规则，正确地遣词造句，如何与有关的词语搭配使用；以及近义词的表达与比较；作者力求在轻松自然的会话和文章中，加以透彻的说明。

本套丛书的作者理论功底深厚，十分了解国外日语学习方面存在的疑惑，为本书的写作，参考了大量的日本学者最新的有关著述，做到了通过现实的语言实践来解析语法现象，自然引出令人信服的结论。由于丛书内容符合实际、确为学习者所需，而且，语言生动简洁、视点例句新颖、讲解深入浅出。读后可使人确切了解、有效把握日语语法的精髓，足以令人耳目一新。丛书在日本已经多次再版，是深受欢迎的日语语法读本之一。本丛书的中译本是首次与国内读者见面，它可以作为日语专业学生、研究生、具有同等水平读者的学习用书，也可以对我们日语专业教师作为教学参考用书使用。另外，众所周知，独立行政法人国际交流基金、财团法人日本国际教育支援协会所举办的历时二十余年的日语能力考试（JLPT），将于 2010 年改为 N1-N5 的考试形式，本丛书所列出的语法项目涉及到了日语能力考试的主要语法要点，亦可成为参加考试人员的案头书籍。

最后，对本套丛书的正式出版谨表衷心地祝贺！对参加丛书翻译工作的全体工作人员，特别对本书的作者、株式会社スリーエーネットワーク、南开大学出版社的专家、学者表示由衷的感谢！期待着它成为日语学习者、教育工作者的“良师益友”，为繁荣日语教育做出应有的贡献！

中国日语教学研究会 会长
中国翻译协会 副会长



二〇〇九年九月九日

前 言

如何指导中级水平的日语学习者学习语法，会有各种各样的看法。有些人认为随着水平的提高，不需要投入大量的语法学习就可以了；也有些人觉得正是因为水平提高了，才更应该理顺语法，进行语法项目之间的对比。

在众多的思考中可以说共同的一点是：在面对中级水平的学生时，不需要老师将一切知识点都给出来，而应该让学生自己去思考、去理解。

培养学生自己去感受，并用自己的语言，把自己想说的内容表达出来的这种能力，才是对中级学习者指导的根本。

此前已经编写了以“易懂”、“实用”为目标的《初级日语语法使用指南》。本书为与其配套，进一步提高日语水平，在语法项目中新增设了“何时使用”、“容易和哪些词语相连接呢”这两项内容。

在“何时使用”一项中，就该语法项目在什么样的会话或文章的上下文中使用，举出了具体的例子，进行解释说明。

在“容易和哪些词语相连接呢”一项中，将明确该语法项目容易和什么样的动词或形容词一起搭配使用的问题。

比如，日语中表示“做……困难”就有「～にくい・～つらい・～がたい」等。「食べる」这个动词，可以说成「食べにくい・食べづらい」，而不能说成「食べがたい」。「信じる」这个动词可以说成「信じにくい・信じがたい」，但很少说「信じづらい」。

我们确信学生将“何时使用”、“容易和哪些词语相连接呢”等信息为线索，就可以开始独立思考、造句、并尝试去对话了。

独立思考、独立发现、独立尝试的任务不单要求学生去做，同时也要求教授中级语法的教师完成。本书与《初级日语语法使用指南》不同，并非“事无巨细”手把手地去教授的书。教师要从本书中提到的内容里得到启发后，根据实际需要去加以应用，甚至可以亲自边补充边使用本书。

本书中的一些新的尝试，只不过停留在还没有得到充分验证的阶段。还有必要收集更多的实例，加以分类和验证。

今后我们力求广泛征求大家的意见、批评，使本书更为严谨。

在本书的编写过程中，得到了佐野智子、山本磨己子两位编辑的悉心指导和帮助，向井直子女士为本书提供了精美的插图，在此一并表示衷心的感谢。需要再次说明的是，如果没有两位出色的编辑工作，本书是无法完成的，对此再一次表示感谢。

二〇〇七年五月

市川保子

本書の使い方 本书的使用说明

1、关于全书的构成

本书选取了日语教育中级阶段涉及的语法项目 100 项，可以说基本涵盖了中级阶段所教授的语法项目。

语法项目的顺序如下：

复合格助词 (1 として (は) ・にとって (は) ・ (にしては) ⇔ 7 を通じて・を通して)



提示助词 (8 くらい (ぐらい) ・ほど ⇔ 14 まで・ (までに))



句尾表达方式 (15 ~つつある ⇔ 29 ~ん (の) じゃないか・ ~のではないか)



从句 (30 ~あいだ (は) ・ ~あいだに ⇔ 54 連用中止 (形))

2、关于各语法项目的构成

本书的各语法项目由以下几部分组成：

1) 小会话

使用了该语法项目的小会话，让学生从自然流畅的会话中，掌握该项文法的使用。

2) 学生学习中的难点和常提出的问题

关于这一项目，我们提出了一些学生经常提出的问题，并将学生感到困难的地方分条列出。在“说明”中对这些问题进行解释。

3) 学生习作中出现病句的例子

这里列举的是学生中常有的病句实例。先提出的是病句，箭头后边是改正过的句子。错误的部分用阴影标出。

4) 说明

① 基本的含义及用法

关于该语法项目的基本含义和用法的说明。

② 构成方式及接续方法

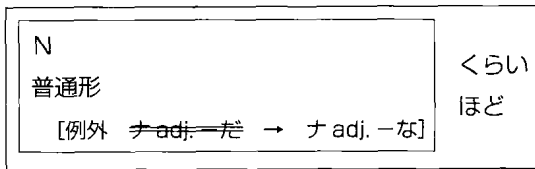
在这部分中，解释了该语法项目如何接续动词、形容词、名词等。用到的相关语法符号如下：

N	名词	V	动词
イ adj.	イ形容词	ナ adj.	ナ形容词

下面说明“构成方式及接续方法”的使用方法。

如下图所示「くらい・ほど」该接什么样的词。首先名词(N)要用“Nくらい・Nほど”的形式接续。下面写为“普通形”的,表示动词(V)、イ形容词(イadj.)要用“词典形、ナイ形、タ形、ナカッタ形”的形式接续;ナ形容词(ナadj.)、“名词(N)+だ”要用「~だ・~では(じゃ)ない・~だった・~では(じゃ)なかった」的形式接续。而作为例外,提出ナ形容词词尾不是「~だ」,而是像「静かなくらい」、「元気なほど」那样,用「~な」的形式接续。

另外,「名词(N)+だ」在「くらい・ほど」的前面,如「日曜日くらい」、「子供ほど」那样「だ」会脱落。但是,名词(N),在下表的最上部所示,例外部分不包含它。



关于接续,作为接续方法即使存在,也仅限于书面语,不常用的接续方法没有收录进来。

③ 何时使用

具体明确该语法项目在实际的场合、状况、上下文当中,应该何时使用。“何时使用”中,分为“在会话中”和“在文章中(以句子连接为例)”。

在会话中

举出几个例子说明在会话中该如何使用。

在文章中(以句子连接为例)

这里虽然使用了“文章”一词,并不仅指书写出来的文字,也包括一个人的自言自语或演讲,是通过广义地谈话看“句子连接”。以举出的几个具体的例子,说明该语法项目容易出现在什么样的前后句中。

④ 容易和哪些词语相连接呢

展示的是该项目容易接续什么样的动词、形容词、名词等。

⑤ 其他用法

附加了该项目的“说明”中没有收录进来的几个其他重要用法。

⑥ 与近义表达方式的比较

将该语法项目与其他近义表达方式进行比较。

5) “学生习作中出现病句的例子”的解说

在3)中,关于所举出的学生错误使用的例子,就犯错的主要原因及怎样做,才可以避免产生错误,进行了说明。

3、“教学指导”

在“教学指导”中,分别针对助词(1-14)、句尾表达方式(15-29)、从句(30-54)准备了一些练习。

这里所设计的是着重学生独立发现、独立思考、能够自主表达的练习。它不是以往语法练习所培养的单一能力,而是注重综合能力的培养。

练习举出的仅是参考的例子。请根据学生的实际情况增加题量或变换内容。有时一种练习方法也可以用于其他语法项目, 所以, 请大家设法将同样的练习方法应用于没有提到的项目当中。

4、关于“参照”

本书中的参照要求如下：

例如 (⇒ 16)：请参照本书 (《中级日语语法使用指南》) 的 16 课。

(⇒ 初级 20)：请参照 (《初级日语语法使用指南》) 的 20 课。

《初级日语语法使用指南》日文原名为『初級日本語文法と教え方のポイント』

《中级日语语法使用指南》日文原名为『中級日本語文法と教え方のポイント』(一译者注)

目 次

序文	I
まえがき	III
本書の使い方	V

I 助詞

〈複合格助詞〉

1	として(は)・にとつて(は)・(にしては)	1
2	～から～にかけて・にわたつて・(にかけては)	8
3	に対して	14
4	について・に関して・(をめぐつて)	21
5	にもとづいて・をもとにして・にそつて・(にのつとつて・に即して)	28
6	によつて	35
7	を通じて・を通して	42

〈取り立て助詞〉

8	くらい(ぐらい)・ほど	47
9	こそ	56
10	さえ・でさえ	62
11	だけ・(しか・だけしか)	70
12	など・なんか・なんて・(でも)	78
13	ばかり	85
14	まで・(までに)	93

指導法あれこれ〈1〉	100
(に対して、について、を通じて・を通して、ほど、さえ、だけ、まで)	

II 文末表現

〈テンス・アスペクト的なもの〉

15	～つつある	105
16	～(よ)うとする	112
17	～始める・～出す・(～かける)	119

〈その他の複合動詞〉

18	～きれない・～えない・～かねる・(～きれる・～える/うる・～かねない)	125
----	-------------------------------------	-----

19	～にくい・～づらい・～がたい	133
〈ムード(モダリティ)〉		
20	～ことだ	139
21	～(せ)ざるをえない・(～ほかはない・～しかない)	146
22	～てならない・～てたまらない・～てしかたがない・(～てしようがない)	153
23	～ないではいられない・～ずにはいられない	160
24	～にちがいない・～に相違ない	166
25	～べきだ	172
26	～まい	180
27	～ものだ	186
28	～(し)ようがない・～(し)ようで・～(し)ようによって	196
29	～ん(の)じゃないか・～のではないか	202
指導法あれこれ〈2〉		
	(～(よ)うとする・～(よ)うと思う、～にくい・～づらい・～がたい、～ことだ、～ないではいられない・～ずにはいられない、～にちがいない、～べきだ、～まい、～のではないか)	210
III 従属節		
30	～あいだ(は)・～あいだに	218
31	～一方だ・～一方(で)・(～反面)	225
32	～うえで・～際(に)・～に際して	232
33	～うちに・～うちは	238
34	～おかげで・～せいで	247
35	～かぎり・～かぎりでは・～にかぎって	253
36	～からには・～以上(は)・～うえは・(～ん(の)だから・～からこそ)	262
37	～かわりに・～にかわって	270
38	～くせに・～にもかかわらず・～にかかわらず	275
39	～結果・～あげく・～うえで・(～すえに)	282
40	～(の)ことだから・～ものだから・(～わけだから)	289
41	～ては・～ても	297
42	～というと・～といえは・～といったら	304
43	～(た)ところ・～(た)ところが・～ところに／へ・～ところを	309
44	～とすると・～とすれば・～としたら	318
45	～(た)とたん(に)・～(たか)と思うと・～次第・(～や否や・～なり)	325
46	～となると・～となれば・～となったら	333
47	～ないで・～なくて	340
48	～ず・～ずに	347
49	～ながら・～ながら(も)	353

50	～につれて・～にしたがって・～にともなって・～とともに・(～に応じて)	360
51	～には・～のに	368
52	～場合	373
53	～まま(で)・～まま(に)・(～とおりに)・～っぱなし(で)	378
54	連用中止(形)	384
指導法あれこれ〈3〉		391
(～あいだ(は)・～あいだに、～一方(で)、～おかげで・～せいで、～にかぎって、～からには・～以上(は)、～結果、～ものだから・～わけだから、～(た)ところ・～ところに／へ・～ところを、～とすると、～ないで、～ながら、～場合、～まま(で))		
参考文献		402
索引		405

として（は）・にとって（は）・（にしては）

〈A: 社区的人 B: 社区居委会的干部〉

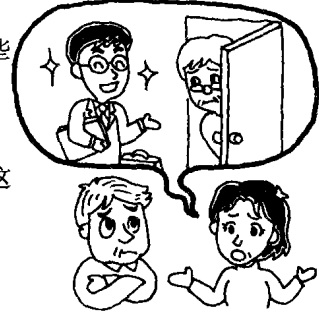
A: このごろ変なセールスマンが来るんです。/ 最近有些怪异的销售人员来（我们这儿）。

B: それはいけませんね。/ 那可不好呀。

A: お年寄りにとってはよくないと思うし……。/ 我想这对上年纪的人不好……

B: ええ。/ 是的。

A: 町内会として注意してくれませんか。/ 作为社区居委会（是不是）要注意一下？



学生学习中的难点和常提出的问题

- 1、难于理解「にとって」和「として」的区别。
- 2、不能区分使用「にとって・として」和「にとっては・としては」。
- 3、何时使用「（私）にとって」？不能使用「（私）に」吗？
- 4、使用「（私）は」为宜的地方，使用了「（私）として」。



学生习作中出现病句的例子

- 1、彼は学生として、学校へ行かず、遊んでばかりいる。
→彼は学生なのに／学生のくせに、学校へ行かず、遊んでばかりいる。/ 他虽说是学生，却不去学校，就是玩。
- 2、留学生として大変なのは食へ物たと思う。
→留学生にとって大変なのは食へ物たと思う。/ 我想对留学生来说，接受不了的是饮食（问题）。
- 3、私にとってその色はあまり好きではない。
→私はその色はあまり好きではない。/ 我不太喜欢那种颜色。
- 4、現代女性にとって、結婚するまでに一度外国旅行に出たいと思うのではないだろうか。
→現代女性なら、結婚するまでに一度外国旅行に出たいと思うのではないだろうか。/ 现代女性，是不是都想结婚前，到国外旅游一趟呢？

说明

●基本的含义及用法

「社会人として振舞う」句中的「として」、「それは学生にとって大きな問題だ」句中的「にとって」、本来是助词「と」和动词「する」、助词「に」和动词「とる」组合而成的。一些像这样组合而成，起到格助词作用的词语，称为“复合格助词”。“复合格助词”除了「として」、「にとって」以外，还有「にかけて」、「にわたって」、「について」、「に関して」、「にもとついて」、「にそって」、「によって」等。本书将对涉及到的上述1~7个复合格助词进行说明。

1、として

「名词 + として」和「名词 + にとって」都表示立场、观点等。「として」如下所示，多表述从其立场、观点出发，还有，作为资格要做（已经做了）什么这一行为。

(1) センターの代表として委員会に出席した。（资格、立场）/ 作为中心的代表，出席了委员会。

(2) アサラシ型ロボット「パロ」が「世界一の癒しロボット」としてキネスブックに載った。（资格）/ 海豹型机器人“帕罗”作为“世界第一的治愈型机器人”，载入了吉尼斯世界记录大全。

2、にとって

「にとって」多表示从那个立场（人）来看，会有怎样的评价、价值判断和心情等。

(3) これは私にとって忘れられない思い出だ。/ 这对我来说是不能忘记的回忆。

在「として」、「にとって」后分别加上「は」，在「としては、にとっては」后，加入说话人的判断，即将某一事情作为（提出）主题，或使其具有对比性的含义。

(4) 私としては、その考えには賛成いたしかねます。/ 作为我难以苟同那种想法。

(5) あなたにとっては朝飯前かもしれないが、私にとっては大変な仕事だ。/ 对你来说，也许轻而易举，但对我来说，是（件）麻烦的工作。

●何时使用

1、在会话中

例句（6）表示从父亲的立场来看，会怎么做，如何呢？

(6) 妻子：最近、洋子の帰りが遅いんです。/ 最近，洋子回来得很晚呢。

丈夫：うん、そうだね。/ 嗯，是啊。

妻子：服装も乱れてきているし。 / 衣服也乱七八糟的。

丈夫：……。

妻子：お父さん、父親としてきちんと教えてくださいよ。/ 孩子她爸，你作为父亲，要好好地说说才是。

还有，从某种立场来看，表示“可能、不可能”、还有“困难、严重、厉害、重要、感谢”等评价的时候，多使用「にとって」。

(7) A: これ、捨ててもいい? / 这个，可以扔掉吗?

B: いえ、だめです。 / 不，不行。

A: どうして。 / 为什么?

B1: これは私にとって大切なものなんです。 / 这对我来说是很重要的。

B2: これは私にとって忘れられない思い出の品なんです。 / 这对我来说是不能忘记的纪念品。

(8) A: 来年から医療費が上がるんだって。 / 听说明年医疗费要上涨。

B: ええっ、また? / 唉、还涨呀?

A: うん、特に老人の負担が増えそうだよ。 / 嗯，特别是老年人的负担要增加了。

B: そう……。老人にとって大変ですね。 / 是这样啊……。对老年人来说够受的。

在表示评价的「大切な、忘れられない、大変な」中，使用「にとって」；在以下的例子中，也可以使用「として」。

(9) 人 {として / にとって} 大切なことは何か。 / {作为 / 对于} 人 (来说) 重要的是什么?

(10) 広島原爆は日本人 {として / にとって} 忘れられない出来事だ。 / 广岛的原子弹爆炸 {作为 / 对于} 日本人是不会忘记的事件。

(11) 医療費値上げは老人 {として / にとって} 大変な問題だと思う。 / 我想医疗费上涨， {作为 / 对于} 老年人来说，是个严重的问题。

在 (9) ~ (11) 中，使用「として」和「にとって」的时候，各自的含义不同。例句 (9) 中的「人として / 作为人」会让人感到“作为人应该”这一含义。例句 (10) 中的「日本人として忘れられない」会让人感到“作为日本人不准忘记”的含义。例句 (11) 中的「老人として大変な問題」会让人感到“作为老年人不能允许的、必须做些什么的问题”这一含义。它们都具有让人感觉与行为结合的那种积极的含义。另一方面，「にとって」只是单纯地叙述就是那样。

下面是「としては・にとっては」将某种事情作为主体（或提出主题），使其具有对比含义的会话例子：

(12) A: 東銀行が西銀行と合併するそうだよ。 / 听说东银行和西银行要合并呀。

B: へえ。でも、東銀行 {としては / にとっては}、そう悪いことではないんじゃない? / 唉，是吗？但是，{作为 / 对于} 东银行来说，并不是多么不好的事呀。

A: ても、西銀行としては黙って見ているわけにはいかないんじゃないか。 / 可是，作为西银行，不可能默不作声地看着吧。

在这里提出了东银行和西银行的对比。

作为礼貌的形式，常常使用「としまして・といたしまして・にとりまして」。

(13) A: 環境省としてはどう考えていますか。/ 作为环境省（中央政府部级单位，中国为环境保护部——译者注）是怎样考虑的？

B: 環境省としましては、今回の処置はやむを得ないものと考えております。
作为环境省，考虑到这次的处理是不得已的。

2、在文章中（以句子连接为例）

在「として」和「にとって」中，句子连接的形式有些不同，下面分别加以说明：

1) として

例1 事象、情况的句子。 见解、立场的句子[~にとって~]。

它的形式是首先出现了什么这一事态、情况的句子，其后，再叙述对它的看法、立场。

(14) 市から感謝状と記念品をいただいた。これは我が家の家宝として大切にしたい。/ 从市里得到了感谢信和纪念品，这要作为我家的传家宝保管好。

(15) 大勢の友達が死んだ。生き残った者として、英霊の前に手を合わせずにはいられない。
/ 很多的朋友死了，作为生存者在他们的英灵前，不得不合手（祈祷）。

例2 意见、思考的句子。 见解、立场的句子[~にとって~]。

它是一种先提出自己的意见、思考，其后，对它表达看法、立场的说法。

(16) 解説者は、「なるほど」と思わせる説明を加えるべきである。精神論ばかりふりまわす人は、解説者として不適格である。/ 解说人应该加以说明，使对方认为“原来如此”。卖弄精神论的人，作为解说人是不适合的。

(17) 義務教育の段階で手紙の書き方を教えたほうがいい。手紙は社会人として絶対に必要な国語教育である。/ 在义务教育阶段，教授书信的写法为好。作为社会的一员，书信是绝对必要的语文教育（内容）。

2) にとって

例3 ~にとって~の/ことは~だ/である。

「~にとって」的基本形式，一般为「~は~にとって~だ」。是将「~にとって~だ」的部分提示出来，强调的形式。

(18) 今、私にとって唯一の楽しみになっているのは音楽だ。/ 现在对我来说，成为唯一乐趣的是音乐。